

MBQUART

GERMAN AUDIO TECHNOLOGY



QMB100X

QUARTMOBIL

Specifications:

- 10 cm (4") 2-Way Coaxial Speakers
- 60 Watts/RMS, 120 Watts/MAX
- Impedance 4 Ohms
- Frequency Response 75 - 22000 Hz
- 100 mm Poly Cone Midwoofer
- 20 mm Silk Dome Neodymium Tweeters (swiveling)
- Mounting Depth 43 mm
- Mounting Diameter 92 mm

Important Notes:

- Please treat all parts of the sound system and the components of your vehicle with caution.
- Follow under all circumstance the regulations of the vehicle manufacturer and do not make any modifications on the vehicle, which could interfere the driving safety.
- Always ensure the correct polarity of all connections.

Compatibility:

Refer to page 7

Legal Note:

- MB Quart or Audio Design GmbH is in no way affiliated with BMW or any of its subsidiaries or affiliated companies connected to, or is acting on its behalf or with its authorization.
- All registered product names, trade marks and brands are the property of their respective owners.
- The compatibility with the specified types of vehicles reflects the information available on January 2022
- Technical changes and errors reserved.

Customer Service:

In general, the assembly and installation of the sound system should be made by a trained and technically skilled specialists. If you nonetheless choose the self-assembly and you have any problems, contact your specialist dealer or the Audio Design Service Department under **Tel. +49 7253 - 94 65 93** or by E-Mail to **speakers@audiodesign.de**

Interconnection:



1. Connect the right speaker plug of the vehicle with the connector of the right midwoofer.
2. Repeat step 1 for the left side.

Technische Daten:

- 10 cm (4") 2-Wege Koax-Lautsprecher
- 60 Watt/RMS, 120 Watt/MAX
- Impedanz 4 Ohm
- Frequenzbereich 75 - 22000 Hz
- 100 mm Polycone Mitteltöner
- 20 mm Neodym Gewebe-Hochtöner (schwenkbar)
- Einbautiefe 43 mm
- Einbauöffnung 92 mm

Wichtige Hinweise:

- Behandeln Sie bitte alle Teile des Soundsystems und die Komponenten Ihres Fahrzeugs grundsätzlich mit Vorsicht.
- Beachten Sie unter allen Umständen die Vorschriften des Fahrzeugherstellers und nehmen Sie keine Veränderungen am Fahrzeug vor, welche die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnten.
- Achten Sie unbedingt beim Anschließen auf die korrekte Polarität.

Kompatibilität:

Siehe Seite 7

Rechtlicher Hinweis:

- MB Quart bzw. die Audio Design GmbH sind in keiner Weise mit BMW oder einer der Tochtergesellschaften oder Partner-Unternehmen verbunden, oder handeln in deren Auftrag oder mit deren Autorisierung.
- Alle geschützten Produktnamen und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Die Kompatibilität mit den angegebenen Fahrzeugtypen entspricht dem Informationsstand vom Januar 2022.
- Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Kundenservice:

In der Regel sollte die Montage des Soundsystems von einem geschultem Spezialisten vorgenommen werden. Sollten Sie sich dennoch für eine Selbstmontage entscheiden, wenden Sie sich bei Problemen an Ihren Fachhändler oder an die Serviceabteilung von Audio Design unter **Tel. +49 7253 - 94 65 93** oder per E-Mail an **speakers@audiodesign.de**

Anschluss:



1. Verbinden Sie den rechten Lautsprecherstecker des Fahrzeugs mit dem Anschluss des rechten Midwoofers.
2. Wiederholen Sie Schritt 1 für die linke Seite.

Caractéristiques:

- Haut-parleurs coaxiaux à 2 voies de 10 cm (4")
- 60 Watt/RMS, 120 Watt/MAX
- Impédance 4 Ohms
- Réponse en fréquence 75 - 22000 Hz
- Midwoofer polycone de 100 mm
- Tweeters néodyme de 20 mm, Coupole en Soie (pivotant)
- Profondeur de montage 43 mm
- Diamètre de montage 92 mm

Notes Importantes:

- Traiter toutes les parties du système de sonorisation et les composants de votre véhicule avec précaution.
- Suivez en toute circonstance les prescriptions du fabricant du véhicule et ne faites aucune modification sur le véhicule qui pourrait interférer sur votre sécurité pendant la conduite.
- Assurez-vous que vous branchez la polarité.

Compatibilité:

Reportez-vous à la page 7

Note Légale:-

- MB Quart ou Audio Design GmbH n'est en aucune façon associés ou liés BMW ou de toutes ses filiales ou sociétés affiliées ou agissant en son nom ou avec son autorisation.
- Tous les noms de produits ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
- La compatibilité avec les types de véhicules déterminés reflète l'information disponible en Janvier 2022.
- Nous nous réservons le droit de modifier les données techniques sans préavis.

Service Client:

Nous vous recommandons de faire appel à un spécialiste qualifié pour procéder à l'installation de votre système sonore dans votre véhicule. Si toutefois vous souhaitez procéder à l'installation vous même et que vous rencontrez des difficultés ou problèmes, contacter votre spécialiste agréé ou le service Audio Design au: **Tel. +49 7253 - 94 65 93** ou par email à **speakers@audiodesign.de**

Interconnexion:



1. Connectez la fiche du haut-parleur droit du véhicule au connecteur du midwoofer droit.
2. Répétez l'étape 1 pour le côté gauche.

Specificazioni:

- Altoparlanti coassiali a 2 vie da 10 cm (4")
- 60 Watt/RMS, 120 Watt/MAX
- Impedenza 4 Ohm
- Risposta in frequenza 75 - 22000 Hz
- Midwoofer polycone da 100 mm
- Tweeter cupola in seta da 20 mm (girevole)
- Profondità di montaggio 43 mm
- Diametro di montaggio 92 mm

Importante:

- Adottate la massima attenzione e cura per i componenti del vostro sistema audio e del vostro veicolo.
- Seguire sempre le indicazioni e le regole del costruttore del veicolo in ogni circostanza e non apportare modifiche alla stessa che possa interferire con la sicurezza stradale.
- Assicurarsi di collegare la polarità corretta.

Compatibilità:

Fare riferimento a pagina 7

Note legali:

- MB Quart o Audio Design GmbH non sono in nessun modo associati con BMW o ad aziende da loro o affiliate.
- Tutti i loghi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- Compatibilità indicate nel manuale sono state aggiornate e sviluppate con informazioni ed indicazioni disponibili in data Gennaio 2022.
- Le modifiche tecniche e gli errori sono soggetti a modifiche.

Servizio di post vendita:

Si consiglia vivamente di fare eseguire l'installazione e montaggio dei sistemi audio, solo da tecnici formati ed altamente specializzati, qualora si decida di effettuare l'installazione in proprio e si incontrano dei problemi tecnici o dubbi, si prega di contattare il proprio dealer autorizzato o contattare direttamente: Audio Design Service Department telefonicamente, **+49 7253 -94 65 93** o via e-mail a **speakers@audiodesign.de**

Interconnessione:



1. Collegare la spina dell'altoparlante destro del veicolo con il connettore del midwoofer destro.
2. Ripetere il passaggio 1 per il lato sinistro.

Especificaciones:

- Altavoces coaxiales de 2 vías de 10 cm (4")
- 60 Watts/RMS, 120 Watts/MAX
- Impedancia 4 Ohmios
- Respuesta de frecuencia 75 - 22000 Hz
- Midwoofer polycone de 100 mm
- Tweeter de 20 mm de cúpula de seda (girando)
- Profundidad de montaje 43 mm
- Diámetro de montaje 92 mm

Importante:

- Por favor, trate las partes del sistema de sonido y los componentes de su vehículo con cuidado.
- Mantenga intactas todas las regulaciones de seguridad originales del fabricante del vehículo, no modifique ningún elemento que pueda interferir en la seguridad de conducción.
- Asegúrese de conectar la polaridad correcta.

Compatibilidad:

Consulte la página 7

Nota legal:

- MB Quart o Audio Design GmbH no se encuentra en modo alguno asociado o vinculado a BMW o cualquiera de sus empresas afiliadas o subsidiarias y en consecuencia no actúa en su nombre ni bajo su autorización.
- Todos los nombres registrados o marcas, son propiedad de sus respectivos dueños.
- La compatibilidad con los tipos de vehículo especificados reflejan la información disponible en Enero de 2022.
- Cambios técnicos y errores reservados.

Servicio al cliente:

Por norma general, la instalación de este producto debería ser realizada por un profesional cualificado. Si Vd. Decide instalar el producto por su cuenta y se encuentra con dificultades, contacte con su instalador de confianza o con el departamento de servicio post-venta de Audio Design al **Tel. +49 7253 - 94 65 93** o por E-Mail a **speakers@audio-design.de**

Interconexión:



1. Conecte el enchufe del altavoz derecho del vehículo con el conector del midwoofer derecho.
2. Repita el paso 1 para el lado izquierdo.

BMW

		TÜRE VORNE FRONT DOOR	TÜRE HINTEN REAR DOOR	SEITENVERKLEIDUNG HINTEN SIDE PANEL REAR	HECKKABLAGE REAR SHELF	DACHHIMMEL / SAULE HEADLINER / PILLAR	SUBWOOFER SUBWOOFER
1er	E81 3-Türer / 3-door	QMB100X	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	E82 Coupé	QMB100X	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	E87 5-Türer / 5-door	QMB100X	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	E88 Cabriolet / Convertible	QMB100X	--	QMB100X	--	--	QMB200W
	F20 5-Türer / 5-door	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	F21 3-Türer / 3-door	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	F40 5-Türer / 5-door	--	--	--	--	--	QMB200W
2er	F22 Coupé	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	F23 Cabriolet / Convertible	--	--	--	--	--	QMB200W
	F44 Gran Coupé	--	--	--	--	--	QMB200W
	F45 Active Tourer	--	--	--	--	--	QMB200W
	F46 Gran Tourer	--	--	--	--	--	QMB200W
	F87 M2	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
3er	E90 Limousine / Sedan	QMB100X	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	E91 Touring	QMB100X	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	E92 Coupé	QMB100X	--	QMB100X	--	--	QMB200W
	E93 Cabriolet / Convertible	QMB100X	--	QMB100X	--	--	QMB200W
	F30 Limousine / Sedan	--	--	--	--	--	QMB200W
	F31 Touring	--	--	--	--	--	QMB200W
	F34 Gran Turismo	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	F80 M3	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	G20 Limousine / Sedan	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	G21 Touring	--	--	--	--	--	QMB200W
	G28 Limousine / Sedan	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	G80 M3	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
4er	F32 Coupé	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	F33 Cabriolet / Convertible	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	F36 Gran Coupé	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	F82 M4	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	F83 M4 Cabriolet / Convertible	--	--	--	--	--	QMB200W
	G22 Coupé	--	--	--	QMB100X*	--	QMB200W
	G23 Cabriolet / Convertible	--	--	--	--	--	QMB200W
5er	E60 Limousine / Sedan	QMB100X	QMB100X	--	QMB100X	--	QMB200W
	E61 Touring	QMB100X	QMB100X	--	--	QMB100X	QMB200W
	F07 Gran Turismo	QMB100X	QMB100X	--	QMB100X	--	QMB200W
	F10 Limousine / Sedan	QMB100X	QMB100X	--	QMB100X	--	QMB200W
	F11 Touring	QMB100X	QMB100X	--	--	QMB100X	QMB200W
	G30 Limousine / Sedan	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	G31 Touring	--	--	--	--	QMB100X	QMB200W
6er	E63 Coupé	QMB100X	--	QMB100X	--	--	QMB200W
	E64 Cabriolet / Convertible	--	--	QMB100X	--	--	QMB200W
	F06 Gran Coupé	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	F12 Coupé	--	--	QMB100X	--	--	QMB200W
	F13 Cabriolet / Convertible	--	--	QMB100X	QMB100X	--	QMB200W
	G32 Gran Turismo	--	--	--	--	--	QMB200W
7er	E65 Limousine / Sedan	QMB100X	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	E66 Limousine / Sedan L	QMB100X	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	F01 Limousine / Sedan	QMB100X	QMB100X	--	QMB100X	--	QMB200W
	F02 Limousine / Sedan L	QMB100X	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	G11 Limousine / Sedan	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	G12 Limousine / Sedan L	--	--	--	QMB100X	--	QMB200W
X1	E84 SUV	QMB100X	--	--	QMB100X	--	QMB200W
	F48 SUV	--	--	--	--	--	QMB200W
	F49 SUV L	--	--	--	--	--	QMB200W
X2	F39 SUV	--	--	--	--	--	QMB200W
X3	E83 SUV	QMB100X	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	F25 SUV	--	--	--	--	QMB100X	QMB200W
	G21 SUV	--	--	--	--	--	QMB200W
X4	F26 SUV	--	--	--	--	--	QMB200W
	G02 SUV	--	--	--	--	--	QMB200W
X5	E70 SUV	QMB100X	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	F15 SUV	--	--	QMB100X	QMB100X	QMB100X	QMB200W
	F16 SUV	QMB100X	QMB100X	QMB100X	QMB100X	QMB100X	QMB200W
	G05 SUV	--	--	QMB100X	QMB100X	QMB100X	QMB200W**
X6	E71 SUV	QMB100X	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	F16 SUV	--	--	--	--	QMB100X	QMB200W
	G06 SUV	--	--	--	--	QMB100X	QMB200W**
Z4	E89 Roadster	QMB100X	QMB100X	--	--	--	--
i8	L15 Roadster	--	--	QMB100X	--	--	QMB200W

* Haman Kardon Sound System

* Hamankardon Sound System

** muss baulich angepasst werden

** must be structurally adapted

MINI

		TÜRE VORNE FRONT DOOR	TÜRE HINTEN REAR DOOR	SEITENVERKLEIDUNG HINTEN SIDE PANEL REAR	HECKKABLAGE REAR SHELF	DACHHIMMEL / SAULE HEADLINER / PILLAR	SUBWOOFER SUBWOOFER
MINI	R60 Countryman	--	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	R61 Paceman	--	QMB100X	--	--	--	QMB200W
	F66 3-Türer / 3-door	--	--	--	--	--	QMB200W
	F65 5-Türer / 5-door	--	--	--	--	--	QMB200W
	F54 Clubman	--	--	--	--	--	QMB200W
	F57 Cabrio	--	--	--	--	--	QMB200W
	F60 Countryman	--	--	--	--	--	QMB200W

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Eine Haftung für Folgeschäden bei der Installation im Zusammenhang mit den oben genannten Angaben sind ausgeschlossen.
Technical changes and errors reserved. Liability for consequential damage during installation in connection with the above information is excluded.

MBQUART

GERMAN AUDIO TECHNOLOGY

Audio Design GmbH
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510
www.audiodesign.de
© Audio Design GmbH, All Rights Reserved

